



روزنگار

بیست و دومین جشنواره بین‌المللی

تئاتر کودک و نوجوان - ایران، همدان، ۹ الی ۱۴ مهرماه ۱۳۹۴

Bulletin No.1

The 22nd International Theater Festival
for Children & Youth - Hamedan - Iran 1 - 6 Oct.2015

چرا آب را بن رویه و کتاب را
اندک مصرف می‌کنیم!



وضعیت هر دو بحرانی است!

قدر شناسان این هنر {تئاتر} کمند، در حالی که هنر تئاتر از لحاظ تأثیر در شنونده و بیننده خصوصیاتی دارد که فیلم آن را ندارد، یا دست کم در اغلب موارد ندارد. در تئاتر، انسان‌ها، انسان واقعی‌اند، حرف حرفی‌ست که از دهن خود او در می‌آید، چهره او در مقابل بیننده قرار دارد، تأثیرات قهری بین دو آدم که با هم حرف می‌زنند در تئاتر هست و در فیلم نیست.
(رهبر معظم انقلاب اسلامی در دیدار اعضای جشنواره تئاتر دهه فجر؛ ۲۱ بهمن ۱۳۶۶)

همدان؛

مفتخر به حکمت شیخ الرئیس

ابوعلی حسین بن عبدالله بن علی بن سینا معروف به ابن سینا و ملقب به شیخ الرئیس؛ فیلسوف، پزشک و ریاضیدان شهر ایرانی حدود هزار سال قبل در روستای افشنه از توابع بخارا متولد شد. زندگی او اگر چه نه چندان طولانی بود اما نوشتن از آن عمیقاً دشوار است. چه آنکه وی نه تنها در تمام علوم زمانه خود به حد استادی مهارت داشت، بلکه زندگی شخصی پر فراز و نشیبی نیز داشت. ابن سینا در ده‌سالگی قرآن را از حفظ بود و در علوم مادی دیگر، استعداد شگرفی داشت. او تا آغاز جوانی هر آنچه را که در دسترس داشت مطالعه و در آنها تأمل می‌کرد. اما آنچه زندگی او به طور خاص و فلسفه اسلامی به طور عام را تغییر داد آشنایی با ارسطو فیلسوف یونانی بود. ابن سینا با مطالعه کتاب مابعدالطبیعه ارسطو به دیدگاهی نو نسبت به فلسفه، جهان و آفرینش در دیدگاه اسلامی دست یافت. نتیجه تفکر و آثار او در نهایت چنان قدرتمند بود که شاید نخستین دیدگاه فلسفی در حوزه اسلامی را خلق کرد. فلسفه‌ای که با فارابی آغاز شده بود با ابن سینا به اوج خود رسید و "فلسفه مشاء" نام گرفت. همانطور که ارسطو هزاران سال قبل نظرات استاد خود، افلاطون را به نقد کشیده بود، ابن سینا نیز تفکر ماقبل خود را به چالش کشید. این چالش آنقدر قدرتمند بود که سال‌ها بعد بسیاری متفکران دیگر - بالخصوص فیلسوفان اشرافی - با آثار متعدد سعی در تحلیل و نقد فلسفه مشاء نمودند.

ابن سینا در زندگی شخصی خود بارها به مناطق مختلف جهان اسلام هجرت کرد و در این سال‌ها بیش از دویست اثر به زبان فارسی و عربی تألیف کرد. شیخ الرئیس در سال ۳۹۴ هجری شمسی وارد همدان شد و به مدت ۹ سال در این شهر اقامت گزید. وی مدتی وزیر شمس‌الدوله بود و کلاس‌های درس و بحث خود را با حضور شاگردانش به سرپرستی ابوعبید جوزجانی تشکیل می‌داد. دو کتاب معروف او "قانون" در طب و "شفاء" در فلسفه است. قانون پیش از شفاء، در طب نوشته شد و در زمان حضور ابن سینا در همدان - در میانسالی او - به اتمام رسید. وی آخرین روزهای پایانی عمر خود را در همدان گذراند و در سال ۴۱۸ هجری قمری در همدان درگذشت و در همین شهر به خاک سپرده شد. مرگ وی اما، آغاز تأثیرات او بر فلسفه اسلامی و پزشکی بود. چه آنکه هنوز بعد از هزار سال موافقان و منتقدان، تفکر او را می‌کاوند و همه در یک نقطه اتفاق نظر دارند که ابن سینا هنوز هم بزرگترین و تأثیرگذارترین فیلسوف مسلمان است. امسال هزارمین سال ورود شیخ الرئیس بوعلی سینا به شهر همدان است.

Hamedan, Honored to Avicenna

Abu Ali husain Ibn Abdallah Ibn Sina famous to Avicenna and entitled to Sheikh-Reies, Iranian philosopher, physician and mathematician was born in Afshona village one of the functions of Bokhara about 1000 years ago.

Although he had a short life, writing his biography is really difficult. Not only he was master in science of his time but also had a vicissitudinous personal life. Avicenna memorized Quran when he was 10 years old and had a prodigious talent in other sciences. He studied everything which were available until the beginning of his adolescence but what made his life different in terms of Islamic Philosophy was the familiarity with Aristotle, the Greek philosopher. Avicenna found a new point of view in Islamic philosophy, world and creation by studying of "Aristotle's Metaphysics". The result of his thought and opus was enough strong to creating his first point of view of Islamic philosophy. The philosophy which has started with Farabi and got to its peak and named Peripatetic (*mashā*). As Aristotle criticized his teacher's opinion (Plato), Avicenna challenged his previous thought too. This challenge was so strong that some years later most of the thinkers specially Illuminated philosophers (*īshrāq*) with various opuses tried to criticized his philosophy. Avicenna moved to different places in Islamic world in his personal life and during these years wrote more than 200 opuses in Persian and Arabic. Avicenna came in Hamedan (394 Hijri) and lived in this city for 9 years. He was the ministry of Shams-al-Dawla for period of time and organized his classes and discussions in the presence of his students and leading by Abu'Ubayd al-Juzjani.

He has two famous books: "Canon" in medicine and "Shifā" in philosophy and logic.

Canon was written before Shifā and he completed it during his middle at Hamedan.

He spent the last days of his life in Hamedan and died there (418 A.H.) and buried in this city. His death was beginning of effects on philosophy and medicine. Still after 1000 years, proponents and critics explore his thought and all of them agree at one point: "Avicenna is the most impact and biggest Islamic philosopher".

This year is the 1000th of coming Avicenna in Hamedan.



هنرهای نمایشی سرمایه‌ای فرهنگ سازند

علی جنّتی

به نام خدا

رویدادهای ارزشمند هنری محصول اندیشه و تفکر هنرمندان آگاه و شریفی است که برای اعتلا و سرفرازی میهن اسلامی تلاش می‌نمایند. دانش و توان هنرمندان عرصه‌های مختلف و بویژه هنرهای نمایشی بعنوان یک سرمایه فرهنگ‌ساز قابل تلاش و شایسته بهره‌برداری است. هنر نمایش را می‌توان یک امکان اثربخش برای پرورش ذهن و شخصیت مخاطب دانست که می‌بایست برای رشد و تعالی فرزندان ایران با برنامه‌ریزی جامع و متناسب از آن بهره برد. موجب خرسندی است که یک رویداد هنری مختص کودکان و نوجوانان این سرزمین شکل یافته و تلاش هنرمندان و برگزارکنندگان آن ستودنی است. جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان فرصت مناسبی برای ارائه بهترین آثار تئاتر کودک و نوجوان در طول یک سال و مجال مغتنمی برای گفتگوی فرهنگ‌ها و اقوام مختلف ایران اسلامی است که با تدبیر و برنامه‌ریزی شایسته، زمینه آگاهی و اندیشه‌ورزی کودکان و نوجوانان این مرز و بوم را بیش از پیش فراهم می‌نماید. از همه دست‌اندرکاران جشنواره بخصوص هنرمندان عزیز و میهمانان ارجمند تقدیر می‌نمایم و تحقق اهداف ارزشمند جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان را از خداوند متعال مسألت دارم.

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

Dramatic Arts are Wealthy Culturalization

Ali Janati

In The Name of God

The valuable artistic events are the result of honorable artists' thoughts who try to promote and credit the Islamic land. The artists' knowledge and capabilities in various fields especially Dramatic Arts as a culture maker wealth is deserved to utilize. The art showing can be realized as an influential opportunity to grow the addresser's mind and characteristic which should use to enhance and grow the Iranian children with the comprehensive and suitable planning. It is pleasure that an art event is formed just for children and young adults of this country and the artists and organizers endeavor is admirable. Hamedan International Theater for Children and Youth is a precious opportunity to present the best artistic works of children and Youth Theater in a year and a great chance for intercultural dialogue and different Iranian nations which by a worthy planning can provide awareness among Iranian children and youth in advance. Great thanks to all involved in festival especially dear artists and esteemed guests and ask the God's willing to achieve the valuable goals of the children and youth international festival.

Minister of Culture and Islamic Guidance



تئاتر کودک و نوجوان جز اولویت های تئاتر ایران

علی مرادخانی

بسم الله الرحمن الرحيم
به توفیق پروردگار و با تلاش مشکور و حضور ارزشمند مدیران و هنرمندان ارجمند "بیست و دومین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان" در شهر همدان برگزار می شود. جشنواره ای که جامعه هدف آن کودکان و نوجوانان کشور و آینده سازان و سرمایه های انسانی فردای ایران اسلامی است.
جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان، فرصت مناسبی برای شناخت و ارزیابی ظرفیت های تئاتر برای پرداخت آگاهانه، هدفمند و تعالی بخش به مسائل و موضوعات مرتبط با دوران کودکی و نوجوانی است.
اینجانب توجه به تئاتر کودک و نوجوان را در زمره اولویت های تئاتر کشور و بویژه در سال جاری می دانم و با تأکید بر منزلت و اهمیت آن، از تلاش همه هنرمندان حاضر در جشنواره تقدیر و تشکر می نمایم.

معاون امور هنری و وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

Children and Youth Theater is Priority of Iran Theater

Ali Moradkhani

In the name of Allah, most gracious and most merciful
With regard to the God's grace and precious presence of dear artists and managers. The 22nd International Festival for Children and Youth will be held in Hamedan; the festival which addressees are children and youth who are future makers and human sources of Iran. International Theater Festival for Children and Youth is a great opportunity to find and evaluate the theater potential, to pay attention and purposeful progress to the subjects related to childhood and adolescent. Attention to children and Youth Theater especially in the current year is a priority to me and emphasize on its importance. Hereby I thank all your try mostly the present artists
The Deputy of Minister



معلم مهربانی که فردای دانایی را رقم می زند

مهدي شفيعي

تئاتر، معلم مهربانی است که امروز مخاطب خود را با ایجاد حظ و بهره هنری و مخاطب را با دانایی و توانایی، رقم می زند. دنیایی کودکانه که همه چیز در آن اکتشاف و شوق جستجو را به همراه دارد. بودن و چگونه بودن، همواره دغدغه تئاتر بوده است. دغدغه ای که می تواند معمار جامعه باشد و آتیه آفرین نسلی، که دانسته، سرنوشت خویش را انتخاب می کند.
تئاتر کودک و نوجوان فرصت مختمی است که دست به دست مخاطبان خویش، به شهر آرزوها برویم و قهرمان داستان های خویش باشیم، اندک زمانی که صحنه تئاتر، آمیخته ای از رنگها و نورها و صداهایی باشد که بالندگی این نسل را به نمایش بگذارد.
همت کنیم که در فرجام این نسل که خورشید دانایی شان در معرض ابرهای تیرگی است، نقش ماندگاری داشته باشیم و آروزمندیم که این دوره از جشنواره، مدال مقبولیت خود را از دست کودکان و نوجوانان عزیز این سرزمین بر گردن آویزد.

مدیرکل هنرهای نمایشی

Theater is a kind teacher to create tomorrow wisdom

Mehdi Shafiei

Theater is a kind teacher which create today's audience with protection and artistic interest and make tomorrow audience with knowledge and ability. Childish world where looking for exploration and craze. Be and how to be, is the concern of theater concerning that can be an architect community and next generation which choose density consciously.

Children and youth theater is a good chance to go to the city of dream, hand to hand of its audience and be the hero of our story when theater stage is a mix of color and light and sound to display the development of this generation.

Try to have a good effect on generation who their awareness face to doubt.

Director General of Dramatic Arts

انسان برای هنر آفریده شده است

با تئاتر و سینما می توان فرهنگ جامعه را ارتقاء داد

نماینده ولی فقیه در استان همدان در گفت و گو با روزنگار جشنواره با براهمیت دانستن فرهنگ و هنر در جامعه به تأکیدات مقام معظم رهبری درباره فرهنگ و مقوله شیخون فرهنگی اشاره کرد و گفت: استکبار جهانی و دشمنان انقلاب اسلامی، تهاجم و ناتوی فرهنگی را به جوامع بشری تحمیل می کنند و تمام فرهنگ های ضدبشری را بالاچار به حلقوم مردم می ریزند. آنها با امکانات فراوان خود، فرهنگ اصیل انسانی، اسلامی و خدایی را بمباران کرده و فرهنگ کشتار، خشونت، قتل، غارت و آوارگی را به مردم تحمیل می کنند.

آیت الله غیاث الدین طه محمدی با اشاره به اینکه وجود شور و نشاط در جامعه را باید از خود مردم پرسید، گفت: برنامه های فرهنگی در جامعه می تواند همراه با ایجاد شور و نشاط و در جهت آموزش و پرورش جامعه اسلامی باشد. آیت الله طه محمدی درباره اهمیت هنر برای زندگی بشر گفت: انسان برای هنر آفریده شده و این هنر انسان است که خودش را از خاک تا اوج افلاک بالا می کشد. هنرمندترین مخلوق خدا انسان است، البته در صورتیکه در مسیر و صراط مستقیم الهی باشد. به طوریکه تئاتر، سینما و مواردی از این دست، اگر با برنامه های الهی و انسانی عمل کنند بسیار اثرگذار و مفید خواهند بود و اگر با آموزه های ضدبشری تلفیق شود مخرب می شوند. آیت الله طه محمدی با اشاره به جنایات داعش در کشورهای سوریه و عراق، خونریزی های آنان را نتیجه آموزش های ضدبشری به بچه ها برای انجام ترور، کشتار و سربردن دانست و آن را نمونه ای از فرهنگ منحرف و منحط ذکر کرد.

نماینده ولی فقیه در استان همدان استفاده درست و صحیح از تئاتر، فیلم، سینما، رادیو، تلویزیون و ویدئو و سایر هنرها را در ارتقای فرهنگ جامعه مؤثر و مهم دانست و بر ضرورت بهره مندی جامعه از فعالیت هنرمندان تأکید کرد.



Human has been Created for the sake of Art Theater and cinema can change society's culture.

In an interview with the Supreme leader representative of Hamedan in Bulletin Festival mentioned to importance of culture and art in society to emphasize on Supreme Leader's worthy which was mentioned that our sly enemy tries to rush and attack our culture and force us to accept it. He also mentioned that the enemy uses all his power to destroy our original culture which is based on humanity, Islam and divine Allah and turn it into the culture of killing, rage, robbery and wondering.

"The necessity of happiness in society must be asked from the people" with reference to this sentence Ayatollah Ghiyasuddin Taha Mohammadi always emphasizes that cultural programs in society can make happiness in the direction of education. Ayatollah Taha Mohammadi also mentioned that human has

been created for the sake of art and this is the art which ascends from the earth to heaven. God's best creation is human only if he walks in the divine path. Theater, cinema, etc. will be most effective arts, if they follow the divine power. Otherwise, they are disruptive if they follow and join sinister teachings.

Ayatollah Taha Mohammadi condemned Iraq and Syria's occupation by Da'esh and their criminal acts and said: this is the consequence of enemy's teaching children how to kill, terror and butcher people. This act is indecent and obscene.

He also mentioned that theater, movie, TV, can improve the culture of a society and emphasized on artist activities in society.



Theater Screaming Children for Adults, Sink in World Violence

Mohamadnaser Nikbakht

In the name of Allah, most gracious and most merciful I am extremely pleased which Hamedan is changing to a center for children and youth, and with the ending of 29th International Festival for Youth, the 22nd International Theater Festival for Children and Youth starts. Hamedan has changed to a children and youth festival with regard to the programs and plans and this event in planning to use children and youth's works of art with, Islamic tradition and moral, pure Islamic culture, family, happiness and hope in society, next generation and finally motivating the Iranian culture identity is a very great opportunity. What is important is that, the concentration on making creative works and high addressee in children and youth world with related contents need for their treatment, the children's future is formed by our training and education. The 22nd festival motto "Today's children and creative, audiences" is very meaningful which shows the theater effect in providing the creativity sense in children and youth. Today world children and youth, affected by human relation violence particularly in the international area, need a creative life take apart from violence and extremis and the art language is the way that transform for adults who drown in violence and provide growth condition and creative life for children and youth, art language specially theater is an all understanding and international language. Hamedan theater wants to create a happy world for the hopeful children and youth.

With all the artists I hope the world children in their family as the holiest human base have a life full of happiness. I hope during the artists' presence in Hamedan Festival, children have time full of happiness.

The Governor of Hamedan Province

فریاد کودکان تئاتر برای بزرگسالان غرق در خشونت جهان

محمد ناصر نیکبخت

بسم الله الرحمن الرحيم بسیار خرسندم که همدان در حال تبدیل شدن به قطب کودک و نوجوان کشور است و با پایان یافتن نخستین یا به عبارتی بیست و نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم نوجوان، بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در همدان آغاز به کار می‌کند.

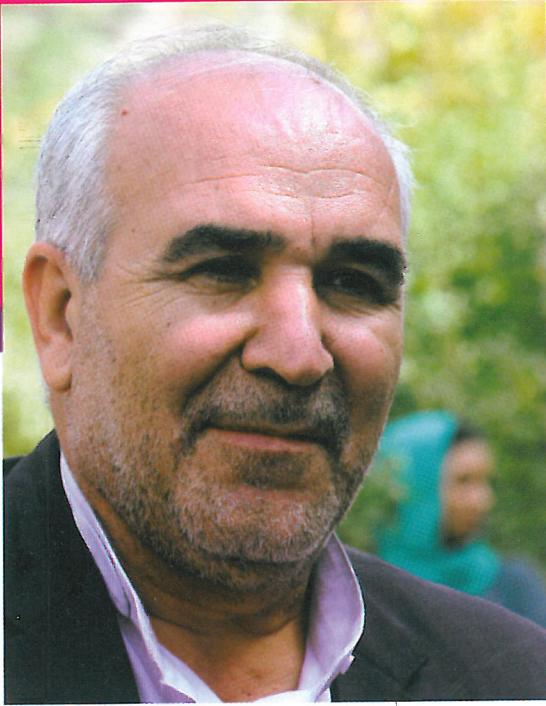
با برنامه‌ها و کارهایی که انجام گرفته، همدان به قطب کودک و نوجوان تبدیل شده است و این مهم در برنامه‌ریزی برای بهره‌مندی کودکان و نوجوانان از آثاری با مضمون اخلاق و سنت اسلامی، فرهنگ اصیل ایرانی، خانواده، نشاط و امید در فضای جامعه و نسل آینده و در نهایت تقویت هویت فرهنگی ایرانی-اسلامی فرصت بسیار مغتنمی است.

آنچه اهمیت دارد توجه به خلق آثار خلاقانه و پرمخاطب در دنیای کودکان و نوجوانان در مضامین مورد نیاز برای تربیت آنان است. زیرا آینده کودکان با تربیت‌ها و آموزش‌های امروز شکل می‌گیرد.

شعار جشنواره بیست و دوم "بچه‌های امروز، تماشاگران خلاق" بسیار پر معنا است که بیانگر تأثیر تئاتر در ایجاد حس خلاقیت در کودکان و نوجوانان است. کودکان و نوجوانان در جهان امروز، متأثر از خشونت حاکم بر روابط انسانی بخصوص در عرصه بین‌المللی، نیازمند زندگی خلاقانه و به دور از خشونت و افراطی‌گری هستند و آنچه می‌تواند زمینه این نیاز را با زبان هنر به گوش بزرگسالانی که در خشونت غرق شده‌اند، برساند و شرایط رشد و زندگی خلاقانه را برای کودکان و نوجوانان فراهم کند، زبان هنر مخصوصاً هنر تئاتر با زبانی همه فهم و بین‌المللی است.

جشنواره تئاتر کودک و نوجوان همدان از این منظر، کانون امید تمام هنرمندانی است که دل در گروی هنر متعهدانه دارند و با هنر خود می‌خواهند دنیایی شاد و زندگی با نشاط برای کودکانی امیدوار و خلاق به ارمغان آورند. همراه با این هنرمندان آرزو می‌کنم همه کودکان جهان در کانون خانواده به عنوان مقدس‌ترین نهاد بشری، زندگی پر از شادی و خوشبختی داشته باشند. امیدوارم ایام حضور میهمانان در جشنواره همدان، سرشار از خاطرات خوش برای آنها و کودکان و نوجوانان همدانی باشد.

استاندار همدان



پائیز هگمتانه؛ میزبان تئاتر کودک و نوجوان

فاضل عبادی

آغازین روزهای پاییز دل‌انگیز هگمتانه با جشن بین‌المللی گرامیداشت تئاتر کودک و نوجوان عجین شده است. اینک که در بیست و دومین دوره برگزاری جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان میزبان قدم‌های هنرمندان داخلی و خارجی و تماشاچیان و علاقه‌مندان این هنر هستیم، امیدواریم روزهای برگزاری این آیین فرصتی برای بازشناسی، بازاندیشی و بازیابی توان و قدرت هنری موجود در این گونه تئاتر باشیم و صحنه‌های شکوهمندی از رابطه ناگسستنی هنر و مردم ایجاد شود. تئاتر مادر هنر است و شاخه کودک و نوجوان آن که در پرورش احساس و اندیشه نسل‌های بعدی اثرات ماندگار برجای می‌گذارد، از جایگاهی رفیع برخوردار است. با تشکر از نامگذاری شایسته هنری امسال از سوی وزیر محترم فرهنگ و ارشاد اسلامی که "سال تئاتر" بر آن نهاده‌اند، یادآوری اهمیت آن در گروه سنی کودک و نوجوان که با پیام‌های شخصیت‌های نمایشی بیشتر از گفتار و نوشتار ارتباط می‌گیرند و اثر آن در جان و دلشان حک می‌شود، ما را به میزبانی چنین جمع ارجمندی بیش از پیش خرسند و خوشحال می‌کند. اساتید ارجمند و هنرمندان این عرصه خود بهتر آگاهند که نمایش کودک و نوجوان به علت شباهت شکلی با بازی‌های گروهی؛ در رشد جسمانی، پرورش روحیه کار جمعی، عمیق‌نگری، درک و تفاهم با دیگران و بویژه آموزش و پرورش شخصیت کودکان و نوجوانان نقش ماندگار ایفا می‌کند. از آن‌جا که نیروی تخیل کودکانه بیشتر از بزرگان پذیرای داستان و قصص است، تأثیرپذیری آنان نیز بیشتر بوده و پیام هنر نمایش، اثرگذاری طولانی بر آنها دارد. با این وصف می‌توان "گونه کودک و نوجوان تئاتر" را عامل مهمی در ارتقای فرهنگ جامعه و آینده‌سازانی دانست که دانش و آگاهی آنان مایه توسعه و پیشرفت کشور و ساختن جهانی زیباتر و آرمانی‌تر خواهد شد. این رویداد فرخنده را که در پایتخت تاریخ و تمدن ایران برپا می‌شود، به فال نیک می‌گیریم. امیدواریم سال‌ها و دهه‌هایی دیگر تداوم و استمرار داشته باشد. از خدا خواهیم توفیق عمل.

مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان و رئیس جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

Hegmatane fall; Host of Children and Youth Theater

Fazel Ebadi

Early days of Hegmataneh pleasing falls synchronized with international celebration of theater for children and youth. We are host of local and foreign artist's stride and audiences and art enthusiasts in 22nd International Theater Festival for Children and Youth. Theater is the mother of arts and children and youth branch which has lasting effect on next generations feeling and thought have high position.

Thanks to naming this year by minister of culture and Islamic guidance, "theater year", regarded to its importance in minor and children age which connected with messages of dramatic characteristic more than speech and writing and its effect is imprinted in their heart. We are even more pleased with such a venerable gathering.

Venerable teachers and artists in this field know that due to similarities to form with groups in physical growth, training spirit of social works, deep thinking understanding others specially youth education and training of children and characteristic play an important role. Children imagination for fiction is more than adults so the influence is much more and message of art has longer term impact on them. Nevertheless, "children and youth theater" is an important factor in promotion of society culture and future makers who their knowledge and awareness are source of development and improvement of Iran and making beautiful and idealistic world. we are blessed to holding this pleased festival in capital of Iranian history and civilization. We hope this festival to be contained for years and decades.

We ask God for the success of the action

Director General of Culture and Islamic Guidance of Hamedan and Director of International Theater Festival for Children and Youth



از امید یک ساله تا رویداد ۲۲ ساله

رویداد بیست و دو ساله همدان را جهانی کرد

جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان از راه می‌رسد تا در بیست‌ودومین ایستگاه، ردپایی ماندگار در خاطره و تقویم هنر تئاتر در پایتخت تاریخ و تمدن ایران زمین به‌جای گذارد. این کودکانه‌ترین رویداد هنری در حوزه تئاتر و نمایش در حالی برای بیست‌ودومین بار رخ نمایان می‌کند که راه پر فراز و نشیبی در سال‌های شکل‌گیری خود پشت سر گذاشته است. همدان زادگاه جشنواره‌ای است که امروز به امیدی برای کودکان و نوجوانان در عرصه ملی و بین‌المللی تئاتر تبدیل شده است.

روزهایی که جشنواره پشت سر گذاشت

در حالیکه جشنواره امید به نوجوانی رسیده بود، بر اساس سیاست‌هایی، جشنواره تئاتر کودک و نوجوان از همدان به زاهدان و سپس به کرمان رفت و بعد از آن، یک سال دبیرخانه جشنواره تعطیل شد و با استقبال اصفهان دوره‌های یازدهم تا شانزدهم در این شهر برگزار شد.

با پیگیری‌های متعدد مسئولان اجرایی و اهالی تئاتر و مطالبات مردم همدان، بر اساس توافق‌نامه‌ای که میان اداره کل ارشاد همدان و مرکز هنرهای نمایشی منعقد شد، جشنواره تئاتر کودک و نوجوان که چند سالی در اصفهان جای خوش کرده بود، در سال ۱۳۸۹ به زادگاه خود یعنی همدان اسباب‌کشی کرد تا موجب شادی و نشاط اهالی هنر شود.

هفدهمین جشنواره بین‌المللی

بنا بر اخبار موجود، در آن زمان مصطفی رحماندوست دبیر اجرایی جشنواره دلیل تغییر محل برگزاری جشنواره از اصفهان به همدان را اختصاص امکانات بیشتر به گروه‌ها و تسهیل در روند برگزاری جشنواره دانسته و عنوان کرده بود: مرکز هنرهای نمایشی پیگیر است که جشنواره را در استانی برگزار کند که بتواند بیشترین امکانات را به آن اختصاص بدهد و امسال با توجه به رایزنی‌هایی که با اداره ارشاد همدان داشتیم، این گمان می‌رود که این استان بتواند امکانات بیشتری به جشنواره اختصاص بدهد.

هفدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان ۷ تا ۱۱ مهرماه ۱۳۸۹، به دبیری مصطفی رحماندوست در همدان دوباره یافت. این دوره

تولد جشنواره ۲۲ ساله

پاییز ۱۳۷۰، هنر تئاتر، با عنوان جشنواره تئاتر کودک و نوجوان "امید" برای هویت‌بخشی به تئاتر کودک و نوجوان ایرانی و رشد و بالندگی، حیات خود را در همدان آغاز کرد. بر اساس اسناد و اخبار موجود در آرشیو رسانه‌های متعدد، پس از پایان جنگ تحمیلی با ابتکار برگزاری جشنواره‌های سراسری فیلم دفاع مقدس، در سال ۱۳۶۸ نخستین جرقه‌های برگزاری جشنواره‌های سراسری در همدان زده شد و برگزاری این جشنواره بود که از دو سال بعد یعنی سال ۱۳۷۰، نام همدان را با عنوان جشنواره تئاتر کودک و نوجوان "امید" تا ۹ دوره برگزاری همراهی کرد.

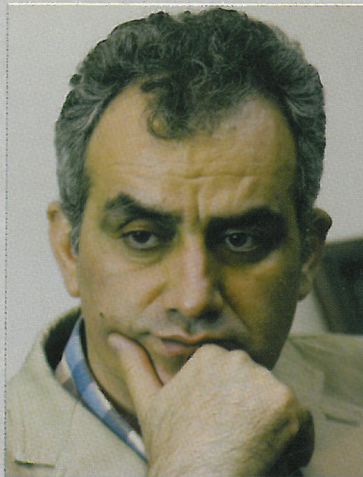
نخستین جشنواره سراسری تئاتر کودک و نوجوان با عنوان "امید"، از ۲۹ شهریور تا ۴ مهرماه ۱۳۷۰، در شهر همدان برگزار شد. در دوره نخست پس از بازیابی، شش نمایش‌نامه به جشنواره راه یافتند. دومین دوره برگزاری جشنواره از ۱۱ تا ۱۷ مهرماه ۱۳۷۱ در همدان کلید خورد. باز هم چشم‌های مشتاقان و علاقه‌مندان تئاتر کودک و نوجوان منتظر جشنواره سوم ماند تا نمایش‌های خود را به تماشا بنشینند. سومین دوره برگزاری جشنواره تئاتر کودک و نوجوان از ۱۰ تا ۱۷ مهرماه ۱۳۷۲ در همدان برگزار شد، اما با این تفاوت که تجربه جشنواره سوم موفق‌تر از دو جشنواره گذشته بود. در نهایت ۸ نمایش از استان‌های همدان، خوزستان، خراسان و گنبد کاووس به مرحله نهایی جشنواره راه یافتند. دوره چهارم تا نهم جشنواره تئاتر کودک و نوجوان امید، طبق معمول هر سال برگزار شد، ولی با بسته شدن کتاب نهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان از ۲۸ آبان تا ۳ آذرماه ۱۳۷۸ در همدان، از سال بعد ورق برگشت.

Art is as worth as Friendship with God

Shahram Karami

He is the most beautiful Today's children, Creative audiences The 22nd International Theater Festival for Children and Youth is a well-known artistic event which its grate honor is the artists' endeavor to make this land's children happy in their sweet childhood world. The land angles and future makers who touch the life facts through theater by their kind world. Trying and effort in life have a philosophy for human's life; thinking and planning for children and youth is an art like God's friendship. Hello to childhood, I wish the world children as a symbol of God's kindness be free of grief and hope the artists have a good time with today's children and creative audiences.

The Director of the 22nd International Theater Festival for Children and Youth



هنری به ارزش دوستی با خداوند

شهرام کریمی

هو الجمیل بچه‌های امروز، تماشاگران خلاق بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان یک رویداد هنری شناخته شده است که افتخار بزرگ آن تلاش هنرمندان برای شادی و خیال و رؤیای شیرین دنیای بچه‌های این سرزمین است. فرشته‌های زمینی و نوجوانان آینده‌ساز که در عالم نمایش واقعیت زندگی را با دنیای مهربان خود لمس می‌کنند. هر کار و تلاشی در این دنیا حکمت و تدبیری برای زندگی آرمانی بشر دارد و فکر و خیال برای کودکان و نوجوانان، هنری به ارزش دوستی با خداوند است. با سلام به کودکی، آرزو دارم بچه‌های همه دنیا به عنوان نماد مهربانی خداوند از هر غم و درد دور باشند و روزگار خوبی را با بچه‌های امروز، تماشاگران خلاق برای همه هنرمندان آرزو دارم.

دبیر بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

برگزاری آیین گشایش جشنواره به میان مردم آمد، تا کودکان و نوجوانان سراسر شهر همدان رایحه خوش بیستمین دوره جشنواره تئاتر کودک و نوجوان را از نزدیک استنشاق کنند.

ایستگاه بیست و یکم

بیست و یکمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان نیز با شعار "هویت امروز و فردا"، از ۱۵ تا ۲۱ مهرماه ۱۳۹۳، آغاز به کار کرد و ۳۹ گروه نمایشی از سراسر کشور و چهار گروه خارجی از سه کشور ایتالیا، لهستان و اسپانیا حضور یافتند. بخش کودک با هشت گروه نمایشی، بخش نوجوان با هفت گروه، بخش بین‌المللی با چهار گروه از سه کشور لهستان، ایتالیا و اسپانیا، بخش خردسال با چهار گروه، بخش دانش‌آموزی با پنج گروه، بخش خیابانی با هفت گروه و بخش ویژه همدان با چهار گروه در این جشنواره شرکت کردند.

بیست و دومین رویداد بین‌المللی

بالاخره جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در همدان به ایستگاه بیست و دوم رسید تا اینکه از ۹ تا ۱۴ مهرماه ۱۳۹۴ در شهر تاریخی همدان، شور و حالی متفاوت را در میان دوستداران هنرهای نمایشی برانگیزد. ۱۴۴ نمایش در بیست و دومین دوره جشنواره تئاتر اجرا می‌شود. این بار در بخش بین‌المللی ۱۰ نمایش منتخب از چهار قاره جهان معرفی شده‌اند و شورای انتخاب بخش تئاتر خردسالان و مسابقه تئاتر خیابانی، پنج نمایش را در بخش تئاتر خردسالان و ۹ نمایش را در بخش مسابقه تئاتر خیابانی برای اجرا در بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان انتخاب کرد. امسال ۷۹ گروه در بخش مسابقه کودک، ۶۰ گروه در بخش نوجوان، ۵۸ گروه در تئاتر خیابانی، ۱۸ گروه در بخش تئاتر خردسال، ۱۱ گروه در بخش دانش‌آموزی، ۶۸ گروه در بخش بین‌المللی و ۲۸ گروه نمایشی از استان همدان به‌دنبال حضور در جشنواره بودند.

جشنواره، در سالن تازه تأسیس پیام با حضور پرشور خردسالان همراه با والدین و هنرمندان شرکت کننده آغاز شد و در این دوره از جشنواره ۱۱ کتاب نمایشی با حمایت دفتر تئاتر کودک و نوجوان اداره کل هنرهای نمایشی منتشر و رونمایی شد.

جشنواره در هجدهمین ایستگاه

جشنواره هجدهم نیز در مهرماه ۱۳۹۰، با اجرای مجید قناد، محسن پورقاسمی مجری نمایش "قصه‌های مادر بزرگ" و هنرمندان همدان در سالن پیام آغاز شد. گروه نمایشی با اسکیت و حرکات بسیار زیبا و لباسی خوش‌طرح و رنگ، تحسین همه مهمانان و حاضران را برانگیختند و قصه "حسن کچل" را با لهجه شیرین همدانی روایت کردند.

جشنواره نوزده ساله

نوزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان از ۸ تا ۱۶ مهر ۱۳۹۱، با اجرای همزمان برنامه‌های متنوع از جمله حرکت کارناوال شادی لبخند، اجرای تئاتر خیابانی "مبارک و عروس باران" در پارک کودک، کارناوال "شادی عمو حمید" و اجرای تئاتر خیابانی "بیگانگان در شهر" در پارک دیزج کار خود را آغاز کرد. از نکات قابل توجه در این دوره از جشنواره، تفکیک بخش کودکان و نوجوانان بود و گروه‌های نمایشی نیز به صورت تخصصی در این دو بخش تئاتر خود را اجرا کردند.

جشنواره بیستم

بیستمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، ۲۴ تا ۳۰ مهر ۱۳۹۲، با اجرای ۱۰ نمایش خیابانی و کارناوال شادی، در بیش از ۱۰ نقطه شهر و با توزیع چند هزار جلد کتاب در بین کودکان و نوجوانان محله‌های مختلف همدان به طور رسمی آغاز به کار کرد. این بار برخلاف سال‌های گذشته

Childish for World Peace

Tavakol Daraie

We are really pleased that these days Hamedan with different colors of autumn trees is full of teen and childish laugh. The city which cultural and educational capabilities look more than other things and during its history is an important actor in culturalization and cultured events.

The historic Hamedan that laying on honorable Alvand mountain from Southern front, give honorable and proud children as a gift to Iran and world and result of intellectual endeavor and practical is well known in all over the world in the past. Holding festivals and various meeting in different fields of science, technology and art is an opportunity for recognition and introducing his honorable background.

The venerable directors of cultural and artistic activities at the age of children and youth, they have national and global programs in their mind and try to ask the budget and national facilities. Coming back of International Film Festival for Children and Youth, however half of it, and holding 22nd International Theater Festival for Children and Youth and programs that including book, Visual Arts, poetry, etc they have promised to all enthusiasts specially children and youth to actualize the programs.

Expected that honorable critics and objection makers with regard to economic conditions and limited credit even a quarter of last years, according to non-denial results of these artistic events have a macro respective and avoiding from processing margins.

Bravo to all those try to make smile a children's lips and demanding well-being for Iranian children and love, kindness and friendship for all the world.

Head of Cultural Committee and International Affairs

کودکانه برای صلح و دوستی جهانیان

توکل دارائی

چون سر و کار تو با کودک فتاد هم زبان کودکی باید گشاد خرسندیم که همدان این روزها به تنوع رنگ درختان پاییزی اش، پر از شکوه خنده‌های کودکان و نوجوانان است. شهری که قابلیت‌های فرهنگی و علمی آن بیش از هر چیزی به چشم می‌آید و در درازنای تاریخش همواره بازیگری مهم در فرهنگ‌سازی و تحولات تمدنی بوده است.

هگمتانه تاریخی که در جبهه جنوبی اش به الوند سربلند تکیه داده است، فرزندان رشید و تاریخ‌ساز به ایران و جهان هدیه داده و ثمره مجاهدت فکری و عملی آنان در هزاره‌های گذشته در همه جای جهان شناخته شده است.

برپایی جشنواره‌ها و همایش‌های متنوع در رشته‌های مختلف علوم و فنون و هنر، فرصتی برای شناخت و معرفی آن پیشینه پر افتخار است. مسئولان ارجمند فرهنگی و سیاسی استان وعده داده‌اند که برای گسترش فعالیت‌های علمی و فرهنگی و هنری در رده سنی کودکان و نوجوانان، برنامه‌هایی ملی و جهانی در سر دارند و برای سهم‌خواهی از بودجه و امکانات ملی تلاش و همت خود را به کار خواهند گرفت.

برگرداندن جشنواره بین‌المللی فیلم‌های کودکان و نوجوانان، هرچند نیمی از آن و برگزاری بیست و دومین دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان و برنامه‌هایی از این دست در زمینه کتاب، تجسمی، شعر و... عموم علاقه‌مندان بویژه کودکان و نوجوانان را به عملی شدن وعده‌ها امیدوار کرده است.

انتظار می‌رود منتقدان و خرده‌گیران محترم با توجه به شرایط اقتصادی و اعتبار اندک و حتی کمتر از یک چهارم سال‌های پیش، با توجه به نتایج غیرقابل انکار این رویدادهای هنری، دیدی کلان‌نگر داشته باشند و از حاشیه‌پردازی‌های بی‌مورد بپرهیزند.

دست مریزاد می‌گوییم به همه آنان که برای نشان دادن گل لبخند و شادی بر لبان فرزندانمان جهد و تلاش می‌کنند و سربلندی و بهروزی برای فرزندان ایران و مهر و صلح و دوستی برای همه جهانیان طلب می‌کنند. همین.

کاشکی قیمت انفاس بداندنی خلق تادمی چند که مانده است غنیمت شمرند

رئیس کمیته فرهنگی و امور بین‌الملل



چرا باید درباره هما روستا نوشت؟ متعهد به اصالت

روس‌ها به نوعی خودسازی می‌ماند که زندگی فردی و اجتماعی هنرمند را همزمان عرضه می‌کرد. در این وضعیت همای جوان به دانشگاه هنرهای دراماتیک رومانی رفت و فوق‌لیسانس خود را دریافت کرد. جوان تحصیلکرده شرقی اما، سودای بازگشت به میهن در سر داشت.

چه آنکه پدر درگذشته بود و او آن‌چنان که خود همواره می‌گفت تنها از همیشه، به سرزمینی فکر می‌کرد که حتی درست و حسابی زبان مردمان آن را هم نمی‌دانست.

هما روستا سال ۱۳۴۹ به ایران بازگشت. نخستین تجربه زندگی هما روستا بازی در فیلم دیوار شیشه‌ای به کارگردانی ساموئل خاچیکان در سال ۱۳۵۰ بود.

جذابیت سینما اگر چه می‌توانست بازیگر جوان و خوش‌سینما را وسوسه کند اما ریشه‌های او آنقدر صحیح پایه‌ریزی شده بود که نمی‌توانست اصالت و نجابت تئاتر آن روزها را به راحتی رها کند. در سال ۱۳۵۱ روستا نمایش باغ‌وحش شیشه‌ای تنسی ویلیامز را با بازی دانشجویان دانشکده هنرهای دراماتیک تهران روی صحنه برد. در همان سال‌ها در رشته شیمی شروع به تحصیل کرد اما این انتخاب آنقدر برای خودش غیرمتعارف بود که تنها چند ترم بعد انصراف داد و باز هم به مأمَن اصلی خود بازگشت.

هما روستا خود درباره آن روزها می‌گفت: «به موازات تئاتر دوست داشتم تجربه کار تصویر را هم داشته باشم اما متأسفانه سینما خواسته مرا برآورده نکرد. همین موضوع باعث شد که دیگر به سمت سینما نروم. متأسفانه طی سال‌های اخیر قواعد سینما تغییر کرده است و به همین خاطر بسیاری از افرادی که دغدغه کار جدی در این عرصه داشتند سرشان را با کارهای دیگر فرهنگی گرم کردند.»

همان سال‌ها وقتی روستا تجربیات تئوری خود در رومانی را در تهران به اجرا در می‌آورد با حمید سمندریان آشنا شد. این آشنایی در نهایت آنقدر تأثیرگذار بود که زوجی در هنر ایران خلق کرد که به یک چیز شهره بودند؛ مؤمن به تئاتر.

سمندریان بعدها استاد روستا شد و رابطه آنها عمیق‌تر شد تا در نهایت ازدواج رخ دهد. این ازدواج تأثیرات شگرفی بر هما روستا گذاشته بود. روستا بازیگر ثابت نمایش‌های سمندریان شده بود و از این همکاری رضایت داشت. چراکه او جزو بهترین کارگردانان تئاتر ایران بود و روستا به راحتی نمی‌توانست با کسی جز او کار کند. این روش زندگی و کار با کسی که عمرش را به پای تئاتر مملکت گذاشته بود هما روستا را آبدیده‌تر می‌کرد. سال‌ها بعد روستا در چند فیلم سینمایی هم بازی کرد که شاخص‌ترین آنها "از کرخه تا راین" و "مسافران" بود که اتفاقاً هر دو از بهترین فیلم‌های بعد از انقلاب به شمار می‌روند. اما حتی این موفقیت‌ها هم او را از آنچه به آن معتقد بود دور نکرد. در سال‌های آخر عمر باز هم پیشنهادهای زیادی برای ورود به سینما به او شد. روستا می‌گفت: «البته این موضوع (وارد شدن به سینما) به این معنا نیست که من کارهایی که در سینما انجام دادم مانند مسافران و از کرخه تا راین را دوست نداشته باشم اما خب متأسفانه مسیری که در ادامه باید طی می‌کردم توقعات من را برآورده نکرد.»

و همین توقعات بود که در نهایت هما روستای واقعی را شکل داد. کسی که عمرش را در کنار یکی از بزرگان تاریخ تئاتر ایران برای تئاتر صرف کرده بود به راحتی نمی‌توانست در سینمایی وارد شود که پول حرف اول آن را می‌زند. در کنار آن ایمانی که او به اصالت تئاتر داشت هیچگاه نگذاشت ریشه‌های هنر را فراموش کند. این راز ماندگاری هما روستا بود.

آسمان تاریخ هنر ایران پر است از ستارگانی که در عرصه‌های مختلف درخشیدند و در نهایت، مرگ مجال نداد تا نسل‌های جوان‌تر به حد کافی از دانش و تجربه آنها بهره ببرند.

در این بین بعضی ذاتا سینمایی بودند، بعضی تئاتری و بعضی هم در این مسیر در رفت و آمد.

اما آنهایی که بر راه و عقیده خود ماندند و ریشه را فراموش نکردند جایگاهی ویژه دارند. هما روستا بدون شک یکی از آنها بود. اگر چه به سینما هم آمد، اما همواره به تئاتر مؤمن باقی ماند. در اواسط دهه ۲۰ وقتی سینما در ایران کم‌کم قوت می‌گرفت، تئاتر جدی ایران اگر هم وجود داشت هنوز آنقدر جوان بود که نقش و تأثیری نداشته باشد. در مقابل، سینما با زرق و برق فراوان، با ستاره‌ها و قصه‌هایش سریع‌تر از آنچه تصور می‌شود به جامعه ایران راه یافت. همان روزها هما روستا از پدری که عضو فعال حزب توده ایران بود متولد شد. جبر تاریخی اما نگذاشت هما کودکی و نوجوانی را در خاک خود بگذراند. خانواده روستا به شوروی مهاجرت کرد و هما اولین دریافت‌های زندگی را در جامعه‌ای سوسیالیستی بدست آورد: "هنر صدای آزادی است". هنر بلوک شرق، برخلاف سیاست آن، وارث بزرگانی بود که هر کدام می‌توانستند با آثار خود مخاطب را دگرگون کنند. هما روستا اما از دوگانه جامعه‌شناسی روسی و هنر روسی دومی را انتخاب کرده بود. تاریخ ادبیات روس با پشتوانه‌هایی قدرتمند، متأثر از زندگی شخصی نویسندگان، بر زندگی شخصی خواننده هم تأثیرگذار بود و این اصولاً تفاوت آن با هنر فرانسوی بود.

هنر در ایدئولوژی فرانسوی که آن زمان بر دنیا غالب بود، در برابر زندگی شخصی هنرمند سکوت اختیار می‌کند. هنرمند فرانسوی می‌تواند فارغ از آنچه در زندگی عادی‌اش می‌گذرد، اثر خود را به مخاطب عرضه کند و مخاطب هم نباید هنر و شخصیت هنرمند را با هم بیامیزد. در مقابل، هنر



هورا ۱۱ ۲۲ سالگی مبارک

بیست و دومین جشن تولد جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در فضایی صمیمانه با حضور فاضل عبادی مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی و رئیس جشنواره، مجید فروتن دبیر اجرایی جشنواره، احمد بیگلریان پیشکسوت تئاتر و داوران کودک و نوجوان در مجتمع شهید آوینی برگزار شد. مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی همدان در این مراسم فطرت کودکان را فطرتی پاک عنوان کرده و افزود: داوران کودک و نوجوان نقش ویژه‌ای را در برگزاری بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر ایفا می‌کنند.

فاضل عبادی هدف مسئولان کشور را ارتقا فعالیت‌های فرهنگی، اعتلای فرهنگ و سرفرازی کشور می‌داند و عنوان می‌کند در این راستا فعالیت‌های زیادی در نظر گرفته شده است. وی معتقد است فعالیت‌های علمی، فرهنگی و هنری مرتبط با کودکان اثر بخش و پایه تمام امور بوده و بر این اساس برنامه‌های متنوع و گام‌های پیاپی در این زمینه طراحی و پیش‌بینی شده است. رئیس جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان بازگرداندن و برگزاری جشنواره فیلم نوجوان در استان همدان را از اقدامات مؤثر در زمینه ارتقای فرهنگ و هنر بخش نوجوان دانسته و گفت: جشنواره فیلم نوجوان با طرحی جدید به استان همدان بازگشت و موجی از شادابی و نشاط فرهنگی در استان ایجاد کرد.

عبادی افزود: فعالیت‌های فرهنگی دیگری مثل نمایشگاه کتاب کودک و نوجوان، نمایشگاه تصویرسازی در حوزه قرآن و عترت در راستای تبدیل همدان به پایتخت اجرای برنامه‌های این گروه سنی انجام خواهد شد. وی از داوران جشنواره تئاتر خواست با ابتکار و پیشنهادات خود به استان و مسئولان در اجرای برنامه‌های اثر بخش کمک کنند.

جشنواره‌ها مدیون همت فرهنگ و ارشاد

احمد بیگلریان، پیشکسوت تئاتر استان نیز در این آیین برگزاری جشنواره‌های کودک و نوجوان را مدیون همت فرهنگ و ارشاد استان ذکر کرد و گفت: شاهدیم که مسئولان فرهنگی استان به‌طور شبانه‌روزی تلاش کرده‌اند تا این جشنواره برگزار شود. بیگلریان خطاب به داوران و کودکان استان همدان گفت: این برنامه مبارک فقط در استان همدان اتفاق افتاده و امکان حضور کودکان و نوجوانان در این جشنواره فراهم شده است، بنابراین باید از دست‌اندرکاران این رویداد تشکر کنیم.

این پیشکسوت تئاتر معتقد است بهترین نوع داوری توسط خود کودکان انجام می‌شود و کودکان نیازهای فکری و روحی همسالان خود را بهتر درک می‌کنند. بیگلریان به داوران جشنواره بین‌المللی توصیه کرد داوری خوبی در این جشنواره داشته باشند چرا که داوری آنان در سطح جهان مطرح خواهد شد. در بخش دیگری از آیین جشن تولد بیست و دومین جشنواره تئاتر کودک و نوجوان، دبیر اجرایی جشنواره سخنان خود را با گپ و گفتی صمیمانه با داوران آغاز کرد و گفت: همدان میزبان جشنواره بین‌المللی تئاتر است و داوران باید خود را برای تماشای نمایش‌ها آماده کنند تا بهترین قضاوت و داوری را انجام دهند. مجید فروتن افزود: قطار بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان، شهر به شهر حرکت کرده و کودکان را با خود همراه کرده تا به همدان رسیده است.

وی طی گفت‌وگویی با داوران کودک و نوجوان نظرات آنان را جویا باشد و از آنها خواست با نگاه منصفانه نمایش‌های با محتوا و دارای پیام را داوری کنند. فروتن با اشاره به نکات آموزشی موجود در تئاتر و اجرای نمایش برای کودکان و نوجوانان گفت: نمایش‌هایی که اجرا می‌شود حاوی پیام و محتوا برای کودکان خواهد بود که در کنار دروس مدرسه به آنان آموزش می‌دهد. در پایان داوران بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان شمع‌های بیست و دومین تولد جشنواره تئاتر را با یکدیگر فوت کرده و کیک را بریدند.



جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در آغوش همدان

از زمانی که نمایش در معنای خاص خود، به مثابه ابزاری در خدمت بشر قرار گرفت تا چند وجهی فرهنگ منبعی قابل اعتنا بیاید، تا امروز که تئاتر شاکله اصلی هنرهای نمایشی لقب گرفته است، تأثیر متقابل آن با پدیده‌های مختلف که در مجموع فرهنگ را می‌سازند، همچنان مورد بحث است. به معنای دیگر، تئاتر هنوز هم چالشی است که در سویه‌های مختلف می‌توان درباره کارکردهای آن نوشت و رابطه آن با عناصر مختلف زندگی نو در دنیایی مدرن را تفسیر کرد. در کنار آن تفسیرهای مختلف، دو رویکرد اساسی "هنر برای هنر" و "هنر در خدمت جامعه" نیز همچنان بحثی قدیمی را دنبال می‌کنند و منتقدان هر کدام سعی در اثبات حقانیت خود دارند. در چنین فضای انتزاعی اما، همواره کارکردهای تئاتر واقعاً موجود، یعنی آنچه که واقعا روی صحنه اجرا می‌شود، قصه، بازیگری، صحنه‌آرایی و هر چه به فرم و بیشتر به محتوا مرتبط است، در برابر مباحث کلی فروکاسته شده است.

اول: نمایش، فراتر از بحث‌های فلسفی درباره ماهیت آن، که نه نفعی به مخاطب عام می‌رساند و نه نتیجه‌ای برای مخاطب خاص دارد، آن چیزی است که در واقع به اجرا درمی‌آید و آن مفهومی است که به بیننده می‌رسد. اگر با افلاطون هم‌عقیده باشیم که زیبایی، حقیقت است پس باید برای یافتن تکه‌هایی از این حقیقت عظیم و باشکوه زندگی، در جستجوی زیبایی به تماشای نمایش بنشینیم. این بحث اما منافی نقش و تأثیر پدیده تئاتر در امور دیگر، از فرهنگ و اقتصاد تا شهر، نخواهد بود. تئاتر امروز، ابزاری مدرن در خدمت انسان است که با آن فرهنگ را قوت ببخشد و مناسبات فرهنگی را سامان دهد و در کنار آن منافع شهری در حوزه سیاست و اقتصاد داشته باشد.

دوم: جشنواره‌های فرهنگی اصولاً اتفاقاتی مبارک هستند. چه آنکه در پس آنها پارادایم‌هایی مستتر است که هم دربرگیرنده مجموعه ویژگی‌های آثار هنری به صورت تکی و مجزاست و هم به خاطر ماهیت خود تأثیرات اثرگذار اجتماعی-شهری به همراه دارد. در این معنا وقتی جشنواره‌ای فرهنگی در شهری برگزار می‌شود، رابطه‌ای متقابل بین هر دو برقرار است. از یک طرف، شهر میزبان با مواهب میزبانی، بر اعتبار سیاسی و فرهنگی خود می‌افزاید و ورود میهمانان در رویکردی کلی اقتصاد را رونق می‌دهد، تبعات تبلیغاتی مثبت و گسترده‌ای خلق شده و در نهایت نام میزبان را تا مدت‌ها در صدر اخبار می‌نشانند. سوی دیگر این دیالکتیک دوگانه، سود جشنواره از حضور در منطقه‌ای خاص است. ناگفته پیداست که برگزارکنندگان هر مراسمی که با فرهنگ سروکار داشته باشد در پی میزبانی هستند که اولاً برگزاری جشنواره را به بهترین شکل انجام دهد و ثانیاً نام آن را پرآوازه کند. در این وضعیت، جایگاه میزبان به طور خاص از جنبه فرهنگی، تاریخی و گردشگری اهمیت دو چندانی می‌یابد.

سوم: جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در همدان برگزار می‌شود و تلاقی این دو نام، مدت‌هاست که هویت هر کدام را تحت تأثیر قرار داده است. استان همدان بعنوان میزبان و جشنواره نیز میهمانی همیشگی، لاجرم به چنان هم‌نواایی ناخودآگاهی رسیده‌اند که نام هر کدام بدون دیگری در حوزه فرهنگ، غریب می‌نماید. همدان به شهری که به تاریخ و تمدن شهره است و بزرگان بسیاری از شعرا و عارفان را در خود جای داده، با گذر از پیشینه خود در عصر جدید نیازمند اتفاقی بود که نشان دهد هنوز هیچ از شکوه گذشته خود کم ندارد و همچنان شهری فرهنگی است. در این شرایط جشنواره‌ای که از دو منظر با آن ساده‌انگارانه برخورد می‌شد به این شهر واگذار شد. چرا که از یک طرف تئاتر در زمانه‌ای که تبلیغات و ظهور هنر مبتذل قدرت گرفته بودند به عقب رانده شده بود و رونق سینما آن را به محاق سوق می‌داد؛ از سوی دیگر نگاه به هنر، به شکل صرفاً پنگاه‌های اقتصادی جایی برای حوزه کودک و نوجوان نمی‌گذاشت. گذر زمان اما نگاه‌ها را تعدیل کرد و زیبایی، قدرت خود را به رخ کشید. جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در همدان رونق گرفت و حالا به نام این استان شناخته می‌شود. این پیوند دائمی از خوش‌اقبالی جشنواره تئاتر کودک و نوجوان باشد یا شهر همدان دیگر تفاوتی نمی‌کند. این برند شکل گرفته و نمایش برای کودک و درباره کودک، مأمنی همیشگی یافته است.

تماشاگران خلاق، پوستر جشنواره را رونمایی کردند

مهرماه امسال، آغاز به کار جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در استان همدان، با برگزاری بیست و نهمین جشنواره بین‌المللی فیلم‌های نوجوانان ایران و نخستین المپیاد فیلمسازی همراه شد. پس از یک هفته برگزاری جشنواره بین‌المللی فیلم نوجوان، این جشنواره شب گذشته با معرفی برگزیدگان به کار خود پایان داد و عصر امروز پنجشنبه، جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان با برگزاری آیین گشایش به طور رسمی آغاز به کار می‌کند.

سرعت بخشی به روند اجرای جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان رونمایی از پوستر جشنواره بود که ۲۴ شهریور ۹۴ با حضور مسئولان استانی و کودکان بی‌سپرست، در اداره بهزیستی شهرستان همدان صورت گرفت و در کنار اجرای برنامه‌های شاد و مفرح، سرودی کودکانه اجرا و پوستر با حضور مسئولان استان و جشنواره به امضای بزرگان و کودکان رسید. مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان در این مراسم هدف جشنواره را تربیت نسل آینده، گسترش اخلاق، تقویت هویت ایرانی اسلامی و ایجاد شادی و نشاط در جامعه عنوان کرد. فاضل عبادی تقویت فعالیت‌های فرهنگی و هنری در حوزه کودک و نوجوان را از اولویت‌های استان دانسته و گفت: در نظر داریم همدان را به قطب فعالیت‌های فرهنگی هنری کودک و نوجوان تبدیل کنیم.

عبادی با بیان اینکه تبدیل همدان به قطب کودک و نوجوان از سال گذشته آغاز شده و امسال گسترش یافته است، تصریح کرد: امسال علاوه بر جشنواره تئاتر کودک و نوجوان شاهد برگزاری جشنواره بین‌المللی فیلم نوجوان و برپایی نمایشگاه تخصصی کتاب کودک و نوجوان و برگزاری جشنواره هنرهای تجسمی و تصویرسازی در این حوزه خواهیم بود و سایر برنامه‌های فرهنگی و هنری متنوع نیز در این زمینه تقویت خواهد شد. دبیر بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک نوجوان همدان نیز با بیان اینکه کودکان هدایای خداوند بر روی زمین هستند، گفت: در جشنواره تئاتر کودک و نوجوان برآنیم تا محیط شاد و بانشاطی را برای کودکان فراهم کنیم. شهرام کرمی بیان کرد: رونمایی از پوستر بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان مقدمه‌ای برای آغاز لحظات شاد برای کودکان است. کرمی تأکید کرد که جشنواره بین‌المللی تئاتر با هدف تقویت هویت فرهنگی ایرانی اسلامی در استان همدان برگزار می‌شود. مدیرکل بهزیستی استان همدان هم با اشاره به اینکه ۱۷ هزار کودک تحت پوشش سازمان بهزیستی قرار دارند، بیان کرد: تنها ۱۰ درصد از کودکان از مهدهای کودک استفاده می‌کنند. وی با تأکید بر اینکه کودکان در مهدهای کودک اجتماعی بودن را آموزش می‌بینند، اظهار کرد: هدف این ۱۳ هزار و ۸۰۰ کودک در استان همدان از مهدها استفاده می‌کنند. وی با تأکید بر اینکه کودکان در مهدهای کودک اجتماعی بودن را آموزش می‌بینند، اظهار کرد: هدف این است که جمع بیشتری از والدین را به ثبت نام کودکانشان در مهدهای کودک ترغیب کنیم، زیرا مهدها مکانی برای آموزش کودکان هستند.

جدول نمایش های روزانه جشنواره The Scheduel of daily theater

کانون مهدیه	آمفی تئاتر اداره کل (ویژه نمایش خردسال)			تالار فجر			مجمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی (تئاتر شهر)			مجمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی (سالن اصلی)			مجمع فرهنگی بوعلی (پلاتو شماره دو استاد نصرالله عبادی)			مجمع فرهنگی بوعلی (پلاتو شماره یک)			مجمع فرهنگی بوعلی (سالن اصلی)		
	۱۶	۱۰:۳۰	۱۱:۳۰	۱۰:۳۰	۹:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	
خودخواهی که باشد چیزی درست نمیشه ن. ک: زهرا صفایی رزن ۲۰ دقیقه	آدم کوچولی گرسنه ن: ندا ابرار پایدار ک: ندا و فاطمه ابرار پایدار همدان ۲۰ دقیقه	خانواده کارفینگل ن. ک: مهدی حبیبی ملایر ۵۰ دقیقه		چرکولک ن. ک: مزدک مهیمنی همدان ۶۰ دقیقه		آتیس‌ها و پاتیس‌ها ن: ابوالقاسم مهدوی ک: احسان رجب‌لو گرگان ۶۰ دقیقه	BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Professor Nasrollah Ebadi - Plateau 2)	BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Plateau 1)	BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Main hall)	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m
By Selfishness Nothing Goes Well W & D: Zahra Safaie Razan 20min	Hungry Little Guy W:Neda Abrar Paidar D:Neda Abrar Paidar & Fatemeh Abrar Paidar Hamedan 20 min	Karfingel family W & D: Mahdi Habibi Maleyer 50 min		Cherkulak: W & D: Mazdak Mohaimeni Hamedan 60 min		Attis & Patis W:Aboualghasem Mahdavi D: Ehsan Rajab loo Gorgan 60 min															

محوطه سالن آوینی		پارک کودک		شهر بازی رنگین‌کمان		نمایش خیابانی	
۱۸	۱۷	۱۶	۱۸	۱۷	۱۸		
	تو بگو تو چی؟ ن. ک: بهداد بلبلغ فر همدان ۲۵ دقیقه				بچه‌های کار ن. ک: محمدرضا آگاه سنقر ۲۰ دقیقه		
Avini Cultural & Artistic Complex Campus		Kudak park		Rainbow Amusement Park			
6 p.m	5 p.m	4 p.m	6 p.m	5 p.m	6 p.m		5 p.m
	You Say What about You? W & D: Behdad Baligh Far Hamedan 25 min				Labor Children W & D: Mohammad Reza Agah Songhor 20 min		

▲ Hamedan Theater
■ Student Theater

● Teenager Competition
■ Minor Theater

● Children Competition
● International Theater

▲ تئاتر ویژه همدان
■ تئاتر دانش‌آموزی

● مسابقه نوجوان
□ تئاتر خردسال

○ مسابقه کودک
☆ تئاتر بین‌الملل



گفت و گو با عظیمی طراح پوستر جشنواره

به رنگ خلاقیت کودکانه

در طراحی پوستر امسال چنین مسائلی وجود داشت؟ جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در همدان سابقه‌ای طولانی دارد، بنابراین بسیاری از مسائل حل شده است. یعنی لازم نیست حتماً نمادی از شهر در پوستر وجود داشته باشد.

پس در طرح شما دخالتی از طرف دیگران وجود نداشت؟

اسمش دخالت نیست. برگزارکنندگان هر جشنواره می‌توانند مسیر را برای طراح مشخص کنند. امسال شعاری برای جشنواره در نظر گرفته شده است: «بچه‌های امروز، تماشاگران خلاق». گفتند این شعار اساس ایده کار باشد اما با توجه به همان قالب اصلی جشنواره تئاتر کودک و نوجوان، طرح من هم بر همان اساس است. دو سال قبل هم زمانی که پوستر همین جشنواره را طراحی کردم، مصادف با روز جهانی کودک بود و من از این ایده در پوستر استفاده کردم. در آن طرح، بخشی از کره زمین با نزادهای مختلف به صورت کودک به صورت پوستر خلق شد.

پروژه ایده اولیه پوستر امسال تا اجرای نهایی آن چگونه طی شد؟

امسال خلاقیت مد نظر من بود. طرح صورتی را نشان می‌دهد که چهره‌های رئال از یک کودک است که جنسیت آن مشخص نیست. یعنی این کودک نه پسر و نه دختر است. فراموش نکنیم که خلاقیت با چشم دیده و از ذهن ساطع می‌شود. روپان‌های رنگی در این طرح، هر کدام در باد به شکل و رنگی متفاوت هستند که ناشی از ذهن رویاگونه کودک است.

برای طراحی این پوستر از طرح‌های دیگر ایده گرفته شده است؟

خیر. از هیچ طرح دیگری ایده گرفته نشده است.

پوستر سال گذشته اثری از استاد قباد شیوا، به وضوح انتزاعی‌تر از طرح امسال شماسبت. فکر نمی‌کنید پوستر جشنواره‌های فرهنگس، کمن بیشتر باید درگیر انتزاعی باشد؟

این درست است که انتزاع می‌تواند سطح سواد بصری را بالا ببرد. ولی هر طرح، سبک کاری خودش را دارد و سال گذشته استاد شیوا طرح بسیار زیبایی را خلق کرد. اما من سعی کردم کاری کنم که قابل لمس باشد. به نوعی به دنبال مفهوم بودم تا لزوماً سبکی خاص.

پوستر هر جشنواره فرهنگی، به عنوان نماد و نشانه آن، یکی از مهمترین بخش‌های آن است. آنطور که تئوری طراحی پوستر برای چنین برنامه‌های فرهنگی به ما یادآوری می‌کند پوستر باید ساده، گویا، جذاب همراه با کادر و ترکیب‌بندی مناسب باشد. خلاقیت و اجرای مناسب آن، آنطور که اهداف مورد نظر طراح را متبادر کند هم از دیگر فاکتورهاست. اما آیا پوستر جشنواره تئاتر کودک و نوجوان امسال حاوی این ویژگی‌ها است؟ طراحی پوستر امسال به شهرام عظیمی سپرده شد. وی دو سال قبل هم پوستر همین جشنواره را طراحی کرده بود. این پوستر صورتی را نشان می‌دهد که با لبخند خیره به دوردست‌هاست، در حالیکه موهایی در باد به رنگ‌های مختلف پریشان است. از روز نخستین که پوستر رونمایی شد موافقان و منتقدان به بحث درباره آن پرداختند. منتقدان آن را اثری معمولی می‌دانستند که در برابر پوستر سال گذشته در سطحی پایین‌تر قرار می‌گرفت. در مقابل موافقان پوستر امسال را ترکیبی از سادگی و معنا، اثری می‌پندارند که هر آنچه را که باید به مخاطب می‌دهد، داده است و از این لحاظ پوستر موفق و قابل دفاع است. در همین زمینه با شهرام عظیمی به گفتگو نشستیم. وی اعتقاد دارد در این طرح معنا و سادگی در یکدیگر قرار دارند. او می‌گوید کاملاً از اثر خود راضی است.

بعنوان پرسش نخست به نظر شما به طور کلی در یک پوستر در قامت یک جشنواره فرهنگی چه پارامترهایی باید وجود داشته باشد؟

موضوع اول این است که طرح باید به موضوع اصلی جشنواره وفادار بماند. برای این هدف باید بین‌المللی باشد، مخاطب در نظر گرفته شود و جذابیت و کشش داشته باشد. اینها ارکان اصلی چنین طرحی هستند. البته در بعضی مواقع سفارش‌دهنده پوستر، سیاست‌های خاص خودش را هم اعمال می‌کند. مثلاً از رنگی خاص یا المان یا نمادی ویژه استفاده شود و یا نمادی خاص از شهر و کشور میزبان در پوستر گنجانده شود.

روزنگار بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

صاحب امتیاز: اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان

دبیرخانه جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

سر دبیر: توکل دارائی

دبیر تحریریه: فاطمه حبیبی

مدیر اجرایی و هماهنگی: سردار فارسی

خبرنگاران: مریم مقدم، هدی نوری

سمیرا معارفی، اکرم محمدی، حسین لطفی پارسا

عکاسان: کاظم صلواتی، پوریا پاکیزه

مترجم انگلیسی: عطیه جاویدنیا

گرافیکس و صفحه آرا: محمدصادق صارمی

نمونه خوان و ویراستار: هانیه کریمی عوافی

حروف نگار: مریم مونتاز

چاپ: پیام رسانه



Hamedan: a city with history and civilization

The history of Hamedan as one of the oldest cities of Iran dates back to thousands of years. One of the first documents about Hamedan is the tablet of Tiglath-Pileser I, Asourian king who was ruling 1100 B.C. In this tablet he mentioned the name of Hamedan as Amadana. In Asourian's tablets (2000 B.C) Hamedan is called Amdaneh. In Achaemenian tablets it is Hegmataneh and in Greece sources it is Agbatan and Ekbatan. This city also was called Sarou, Iran's Zinestan, Epiphania, Nazmeh, Hamazan and Hamedan. Some believe that Hegmataneh means gathering because in 745 B.C leaders of all tribes were gathered in this city and made decisions so Hegmataneh is a reminder of those national meetings. Others say that the founder of this city is a person called Hamazan Ibn Flouj Ibn Sam Ibn Noah, so the name of city came after this person as Hamazan. At that time when Dia'oko -the Ma'ad's king- ordered to build this city, he choosed Ekbatan as the first Iranian's capital.

During kingdom of Darius the first Hamedan was renovated. When The Great Cyrus became king, he created the Achaemenian, then he attacked Hamedan and after three years concurred this place and following the extinction of Ma'ads he set this place as the summer capital of Iranian kings.

Again Hamedan was concurred during Parthian era. They set here as their summer capital. In summary it is believed that the founder of Hamedan – Ekbatan, Hegmataneh, Anadana, Hamedana- is Ma'ad's king Dia'oko. History says that Hamedan was destroyed during Nebuchadnezzar ruling, but Cyrus the great rebuilt this place later. During Parthian dynasty Tisphoun was the capital, and Hamedan was the summer capital of Parthian kings. After them Sasanian dynasty built their summer castles in Hamedan. During Naha-vand's battle in 23 Hejira Hamedan was concurred by Arabs. During Dylmyan dynasty (319 Hejira) Hamedan was greatly hurt. In sixth century Hejira the Seljuks changed their capital from Baghdad to Hamedan and for 50 years Hamedan was the capital. After the attack of The Mongols this city completely destroyed. Safavid dynasty rebuilt this city. After them this city was occupied by Ottoman for 6 years which was finally freed by Nader. During Qajar dynasty and current era this city has played a role in the history of Iran as its special geo political and historical situation. You can always trace back footsteps of history in this city. This city was in the center of trade attention as it is located in one of the main roads in west of Iran. It is also located on the Silk Road and this is why Hamedan is recorded in the history.

بست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

فرهنگی و امور بین‌الملل: توکل دارانی
سمعی و بصری: محمدحسن عبادی
امر به معروف: حسین رستمی
دبیرخانه: معصومه حدادی

اطلاعرسانی: حبیب شهنازیان
آرای مردمی و امور شهرستان‌ها: مرتضی نوری
حراست: سیدمجتبی موسوی
امور سالن‌ها: کیانوش بهروزپور

رؤسای کمیته‌ها:
مدیر هماهنگی و امور هنری: نصرت‌اله رضانی
مدیر مالی، پشتیبانی و تشریفات: علی مرادی‌نور
تبلیغات: محمد گلمحمدی

رئیس جشنواره: فاضل عبادی
دبیر جشنواره: شهرام کریمی
مدیر اجرایی: مجید فروتن



ارگ نوشیجان؛ قدیمی ترین نیایشگاه خشتی جهان

قدمت ارگ تاریخی نوشیجان که در ۶۰ کیلومتری جنوب شرق همدان و ۲۰ کیلومتری شمال غرب ملایر بر فراز تپه‌ای به همین نام و به ارتفاع ۳۷ متر واقع شده است، به عصر آهن و اوایل استقرار مادها در ایران باز می‌گردد. ارگ نوشیجان در ملایر عنوان قدیمی‌ترین نیایشگاه خشتی و یکی از قدیمی‌ترین بناهای دنیا را به خود اختصاص داده و چشم‌انتظار دیدن مسافران است.

آثار فوقانی این تپه مربوط به دوره پارتها، لایه میانی از دوره هخامنشی و آثار تحتانی که روی سازه طبیعی تپه بنا شده، از دوره مادها برجای مانده است. این ارگ مهم‌ترین نیایشگاه مادها بوده و عناصر این مجموعه بعنوان نخستین الگوهای معماری ایرانی در فلات ایران، از منحصر به فردترین و ارزشمندترین آثار تاریخی کشور محسوب می‌شود. ارگ نوشیجان در سال ۱۳۴۶ ه.ش به شماره ۷۶۳ در فهرست آثار ملی کشور به ثبت رسید و در سال‌های ۱۹۶۷ تا ۱۹۷۸ میلادی از سوی موسسه ایران‌شناسی بریتانیا در دو فصل مورد کاوش‌های باستان‌شناسی قرار گرفت که دستاورد فعالیت‌های آن هیئت، شناسایی ۳ دوره معماری باستانی متعلق به ماد، هخامنشی و اشکانی بود. ارگ تاریخی نوشیجان شامل اجزای بنای قدیمی جبهه غربی "اولین نیایشگاه"، تالار ستون‌دار "آپادانا"، معبد مرکزی "دومین نیایشگاه"، اتاقها، انبار، تونل، حصار و دژ است.

تالار ستون‌دار محوطه‌ای است با ۱۲ پایه سنگی و ستون‌هایی از چوب که از بین رفته‌اند. در اطراف این سالن ساختمان‌های کوچکی به شکل اتاق وجود دارند که ساختمان‌های مسکونی محسوب می‌شده و تالار دارای پنجره‌هایی شبیه به پنجره‌های بزرگ سنگی در تخت‌جمشید است.

معبد مرکزی یا دومین آتشگاه نیز در مرکز مجموعه قرار دارد و سایر ابنیه در اطراف آن ساخته شده است. ساختمان این آتشکده ۸ ضلعی است و با زاویه‌ای که در گوشه‌هایی از آن ساخته شده شکل بسیار جالبی را به وجود آورده است.

این ارگ دارای چهار اتاق است. سقف این اتاقها که همگی خراب شده‌اند تخم‌مرغی شکل بوده و دو سوراخ برای تهویه هوای اتاقها تعبیه شده است و احتمالاً این اتاق‌ها به منظور نگهداری غذا و آذوقه برای مدت طولانی مورد استفاده قرار می‌گرفته است.

مطالعه اشیاء مکشوفه از این اثر باستانی راهگشای دانشمندان در شناخت بیشتر از فرهنگ معماری و هنر اوایل دوران تاریخی بوده است.



Nooshijan Citadel The Oldest World's Adobe Praying Place

■ Atie Javidnia

The citadel is located in 60 km South-East of Hamedan and 20Km, North-West of Malayer on a hill with Nooshijan name with 37m, height. The citadel background refers to the iron age and Medes in Iran. The citadel in the oldest adobe praying place and one of the ancient places in the world. The Nooshijan citadel has a good view for passengers.

The upper part goes back to Parts period, middle part to Achamenia period and the lower part is built on the natural construction of hill dates back to Mede's time. The citadel has been the most crucial place in Mede's time.

The Nooshijan citadel architectural pattern is one of the most unique and important works of Iran.

The citadel was recorded as a National Place of Iran by No. 763 in 1346 (Hijri) and between 1967 to 1978 (A.C.) excavated by Britain's Iran Research Center in two parts which the expedition activities referred to the Medes, Parts and Achamenia's period.

The citadel includes: the first praying place with a hall, Apadana temple as the second praying place center, rooms, basement and obstacles. The pillar-shaped is a space with 12 base stone pillars from wood which are ruined. Around are some rooms which were used as residential places and the hall had some windows a like Perspolis site. The central temple was in the heart and others places were built around. The temple construction is octahedral and has made beautiful angels.

The Nooshijsn citadel has 4 rooms. The ceilings are ruined and had two holes for as air conditioners and probably were used to store food for a long time.

Studying the found objects in this archaeological site has helped the scientists to have more knowledge about the architecture and art at the first of historic time.

Source: Iran Culture and History